

31998F0700

9.12.1998

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 333/4

JEDNOTNÁ AKCIA**z 3. decembra 1998****prijatá Radou na základe článku K.3 Zmluvy o Európskej únii, týkajúca sa zriadenia Európskeho systému archivácie vyobrazení (FADO)**

(98/700/SVV)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, najmä na článok K.3 ods. 2 písm. b),

keďže článok K.1 ods. 3 zmluvy ustanovuje, že prístahovalecká politika a politika týkajúca sa štátnych príslušníkov tretích krajín sú záležitosťami spoločného záujmu;

keďže boj proti falošným dokladom je oblasť, na ktorú sa vzťahuje prístahovalecká politika a spolupráca polície; keďže narastanie počtu pravých a falošných dokladov si vyžaduje častú aktualizáciu; keďže skutočnosť, že techniky používané na výrobu pravých dokladov a ich falzifikátov sú stále komplikovanejšie, si vyžaduje taktiež prostriedky vysokej kvality;

keďže European Fraud Bulletin (Európsky vestník o podvodoch) a Príručka pravých dokladov úplne nespĺňajú požiadavky rýchlosti a presnosti reprodukcie, v dôsledku čoho je používanie automatizovaného systému archivácie vyobrazení a s tým súvisiace náležité vzdelávanie zamestnancov kľúčovým prvkom v každej celkovej stratégii navrhutej tak, aby spĺňala potreby členských štátov;

keďže niekoľko členských štátov zautomatizovalo svoje systémy archivácie vyobrazení, ktoré práve zavádzajú do prevádzky;

keďže na to, aby členské štáty mohli zabezpečiť vysokú úroveň kontroly, bolo by užitočné zaviesť počítačový systém archivácie vyobrazení poskytujúci prístup kontrolórom dokladov v členských štátoch; keďže by tento systém mal umožniť užívateľom, aby mali k dispozícii informácie o každej novej metóde falšovania, ktorá je odhalená a o nových pravých dokladoch, ktoré sú v obeh;

keďže na to, aby bolo možné zabezpečiť, aby informácie v systéme boli kompatibilné a jednotné, je potrebné vypracovať postupy na prípravu zapojenia členských štátov do systému a postupov na kontrolu a overovanie vložených informácií;

keďže táto jednotná akcia nemá vplyv na kompetencie členských štátov týkajúce sa uznávania cestovných pasov, cestovných dokladov, víz alebo ostatných dokladov totožnosti,

PRIJALA TÚTO JEDNOTNÚ AKCIU:

Článok 1

1. Na účely výmeny informácií, automatizovaným spôsobom a vo veľmi krátkych časových úsekoch, ktoré sú vo vlastníctve členských štátov, a týkajú sa pravých a falošných dokladov, ktoré boli zaznamenané v súlade s postupmi ustanovenými v prílohe k tejto jednotnej akcii, sa zriaďuje Európsky systém archivácie vyobrazení.

2. Tento systém nenahrádza ani neruší bežnú výmenu na papieri, pokiaľ nebudú môcť všetky členské štáty využívať automatizovaný systém.

Článok 2

Databáza systému bude obsahovať, okrem iného, aj tieto informácie:

- a) vyobrazenia falošných a podvrhnutých dokladov;
- b) vyobrazenia pravých dokladov;
- c) súhrnné informácie o technikách falšovania;
- d) súhrnné informácie o bezpečnostných technikách.

Článok 3

Zriadenie európskeho systému nebráni žiadnemu členskému štátu v tom, aby vyvinul a používal svoj vlastný národný systém zodpovedajúci požiadavkám národných hraničných orgánov a orgánov zodpovedných za overovanie dokladov.

Článok 4

Rada okamžite prijme technické špecifikácie týkajúce sa kompatibility s existujúcimi systémami, zadávania informácií do systému a postupov pre kontrolovanie a overovanie takýchto informácií.

Článok 5

Táto jednotná akcia sa uverejní v úradnom vestníku a nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení.

Článok 1 sa bude uplatňovať najneskôr 12 mesiacov po prijatí opatrení uvedených v článku 4.

V Bruseli 3. decembra 1998

Za Radu
predseda
K. SCHLÖGL

PRÍLOHA

EURÓPSKY SYTÉM ARCHIVÁCIE VYOBRAZENÍ

V rámci Generálneho sekretariátu Rady sa vytvorí automatizovaný systém, ktorý bude obsahovať pravé doklady spolu s falošnými a podvrhnutými dokladmi.

Názov európskeho systému je FADO (Falošné a pravé doklady).

1. Popis systému

- systém sa bude čítať z jednej centrálly nachádzajúcej sa v každom členskom štáte,
- systém bude spočívať na internetovej technológii. Systém zabezpečí, aby informácie mohli byť rýchlo prenášané do národných centrál. Po odovzdaní informácií generálnemu sekretariátu rady, budú podľa možnosti čo najskôr vložené do systému FADO. Každý členský štát je zodpovedný za ich doplnenie do svojho národného systému alebo ich skopírovanie zo systému FADO,
- systém bude viacjazyčný,
- systém bude „užívateľsky orientovaný“,
- systém sa bude zakladať na veľmi prísnej kodifikácii. Bude zaručená bezpečnosť informácií obsiahnutých v tomto systéme. Systém bude využívať špeciálne dátové linky medzi Generálnym sekretariátom Rady a centrálnymi nachádzajúcimi sa v členských štátoch.
- v rámci každého členského štátu systém bude čítaný z centrálly cez bezpečnú vnútornú sieť. Členské štáty môžu používať rovnaký vnútroštátny systém na svojom vlastnom území (to znamená prepojenie rôznych staníc na jednotlivých miestach hraničnej kontroly alebo ďalších príslušných orgánov). Priame spojenie medzi pracovnou stanicou a ústredím na generálnom sekretariáte bude existovať len cez národnú centrálu. Bude vytvorený mechanizmus na kopírovanie a aktualizáciu systémov nachádzajúcich sa v členských štátoch zo systému FADO (páska, výmenné disky, CD-ROM, atď.),
- každý členský štát si bude môcť vyvinúť svoj vlastný národný bezpečnostný systém pre vnútorný prenos údajov,
- systém FADO bude pracovať prostredníctvom siete medzi ústredím na generálnom sekretariáte a centrálnymi nachádzajúcimi sa v každom členskom štáte, ktorá umožní rýchlu výmenu informácií,
- keďže doklady budú zasielané elektronicky, aby mohli byť vložené do existujúcich národných systémov, bude sa pre vyobrazenia používať štandardný formát (JPEG, TIFF, BMP, atď.). Kvalita vyobrazenia má byť podľa možnosti čo najlepšia, ale taktiež sa má dodržať náležitá rovnováha medzi kvalitou vyobrazení, veľkosťou a kompresiou,
- v prípade potreby budú k dispozícii zväčšeniny dôležitých častí vyobrazenia,
- systém umožní porovnanie medzi pravým dokladom a falošným alebo podvrhnutým dokladom priamo na obrazovke,
- systém poskytne vysvetlenia rôznych techník falšovania a bezpečnostných techník,
- nevyhnutné budú krížové odkazy, aby užívateľ mohol nájsť veľmi rýchlo všetky informácie o doklade,
- najvyššiu prioritu budú mať doklady členských štátov, ako aj doklady tretích krajín, z ktorých je pravidelný prílev prisťahovalcov do členských štátov. Informácie v systéme budú rozširované a aktualizované tak, aby obsahovali aj všetky ostatné doklady a boli podľa možnosti čo najúplnejšie,
- systém zavedie „blesk (pozn.: blikajúci indikátor)“, ktorý bude prostredníctvom e-mailu varovať všetky členské štáty o konkrétnom falošnom doklade,
- systém bude mať viac úrovní. Od začiatku bude potrebné mať na pamäti možnosť vyvinutia doplnkovej úrovne pre zadávanie otázok, s cieľom zahrnúť podrobnejšie informácie pre odborníkov,
- systém bude obsahovať špeciálnu zónu pre zaradenie dokladov, ktoré nie sú uznávané v jednom alebo viacerých členských štátoch.

2. Náklady systému

Náklady súvisiace so zriadením a prevádzkou systému FADO budú pozostávať z nákladov na obstaranie technického vybavenia a nákladov na personál. Pretože systém FADO je určený výhradne pre elektronickú archíváciu a prenos dokladov, čo sa v súčasnosti vykonáva v papierovej forme, takéto náklady budú predstavovať v zmysle prvej vety článku K.8 ods. (2) Zmluvy o Európskej únii správnu réžiu Rady.
